



CHINESE A1 – HIGHER LEVEL – PAPER 2 CHINOIS A1 – NIVEAU SUPÉRIEUR – ÉPREUVE 2 CHINO A1 – NIVEL SUPERIOR – PRUEBA 2

Wednesday 16 May 2007 (morning) Mercredi 16 mai 2007 (matin) Miércoles 16 de mayo de 2007 (mañana)

2 hours / 2 heures / 2 horas

INSTRUCTIONS TO CANDIDATES

- The Simplified version is followed by the Traditional version.
- Do not open this examination paper until instructed to do so.
- Choose either the Simplified version or the Traditional version.
- Answer one essay question only. You must base your answer on at least two of the Part 3 works you have studied. You may include in your answer a discussion of a Part 2 work of the same genre if relevant. Answers which are not based on a discussion of at least two Part 3 works will not score high marks.
- You are not permitted to bring copies of the works you have studied into the examination room.

INSTRUCTIONS DESTINÉES AUX CANDIDATS

- La version simplifiée est suivie de la version traditionnelle.
- N'ouvrez pas cette épreuve avant d'y être autorisé(e).
- Choisissez ou la version simplifiée ou la version traditionnelle.
- Traitez un seul sujet de composition. Vous devez baser votre réponse sur au moins deux des œuvres de la 3º partie que vous avez étudiées. Le cas échéant, vous pouvez inclure dans votre réponse une discussion sur une œuvre du même genre littéraire étudiée dans la 2º partie du programme. Les réponses qui ne sont pas basées sur au moins deux des œuvres de la 3º partie n'obtiendront pas une note élevée.
- Vous n'êtes pas autorisé(e) à amener des exemplaires des œuvres que vous avez étudiées dans la salle d'examen.

INSTRUCCIONES PARA LOS ALUMNOS

- La versión simplificada es seguida por la versión tradicional.
- No abra esta prueba hasta que se lo autoricen.
- Elija la versión simplificada o la versión tradicional.
- Elija un tema de redacción. Su respuesta deberá basarse en al menos dos de las obras estudiadas en la Parte 3. Se podrán hacer comentarios sobre una obra de la Parte 2 del mismo género, si fuera necesario. Las respuestas que no incluyan una discusión sobre al menos dos obras de la Parte 3 no recibirán notas altas.
- No se permite traer a la sala de examen copias de las obras estudiadas.



CHINESE A1 – SIMPLIFIED VERSION

CHINOIS A1 – VERSION SIMPLIFIÉE

CHINO A1 – VERSIÓN SIMPLIFICADA

2207-0050 4 pages/páginas

从下列各类问题中任选一题来回答。答案必须至少以第三部分所 学过的两部作品为基础。在适当的情况下,你也可对第二部分同类体 裁的一部作品加以引证。答案里所引用的例子若不是出自第三部分的 那两部或更多的作品,将不会获得高分。

散文

1. 任选一题

- (a) "散文虽是亲切、平实的文体,但这并不意味着它是那些轻飘的感悟、流水帐般的记述。" 结合所选作品,试对上述论点进行分析。
- (b) "散文写作应该是一种精神发现,在生活的角落和历史的瞬间里面, 发掘其所蕴含的但常被人忽视的精神消息。" 所学作品在何种程度上体现了上述特点?请比较。

诗歌

2. 任选一题

- (a) "情因诗而高贵,诗因情而流传。" 就诗歌写作和情感表达的关系,试对所学作品作一比较分析。
- (b) "诗的生命力和魅力在于它的哲学性,这种特性应表现到语言上。" 围绕上述观点,试对所选作品的语言特点作一比较分析。

戏剧

3. 任选一题

- (a) "如果戏剧不能集中地反映生活,就无法收到良好的戏剧效果。" 结合所学作品,请你谈谈对戏剧文学这一特征的看法。
- (b) "优秀的剧本都能做到:破题短,结尾快,情节发展迅速。" 所选剧作在何种程度上体现了这一戏剧规律?

长篇小说

4. 任选一题

- (a) "小说如果在细节上是不真实的,那它就毫无可取了。" 就小说的细节描写,请对所选作品进行比较分析。
- (b) "小说家的天才不是使现实复活,而是赋予可能性以生命。" 所选作家在何种程度上体现了这种创作能力?请比较。

中短篇小说集

5. 任选一题

- (a) "优秀的小说常视角独特。作家提出了问题,并迎击问题展开情节叙述和细节铺陈,使作品别有一番境界。" 就小说的视角选择及其效果,请对所选作品进行比较分析。
- (b) "一篇小说的人物和情节可能是虚构的,但其时代背景和情感却是真实的。"

就小说的虚构性和真实性的关系问题,请对所选作品进行比较分析。

6. 任选一题

(a) "一个作家如果真的要对现实说话,他就应该超越于现实之上,把自己对现实的看法和对生活的理解转为一种审美的东西。" 所选作家在其作品中是如何体现这一特点的?请比较。

-4-

- (b) "作家是灵魂的猎者。他不仅要对人的命运进行描述,还要对其加以解读,好让生命的真相和意义从中浮现,供读者窥视。" 所选作家在其作品中如何对人的命运进行解读?效果怎样?
- (c) "要想让自己的写作达到激动人心或栩栩如生的审美效果,作家必须对一些大众共识性的经验进行自身独特的思考。" 结合所学作品,请对上述观点谈谈你个人的看法。
- (d) "文学创作除了文学的情感抒发功能满足人的表达欲望之外,还使这种情感抒发的手段充满无限的可能性,让作家去选择探索。" 所选作家在情感的抒发上运用了哪些表现手段?请比较。

CHINESE A1 – TRADITIONAL VERSION

CHINOIS A1 – VERSION TRADITIONNELLE

CHINO A1 – VERSIÓN TRADICIONAL

2207-0050 4 pages/páginas

散文

1. 任選一題

- (a) "散文雖是親切、平實的文體,但這並不意味著它是那些輕飄的感悟、流水帳般的記述。" 結合所選作品,試對上述論點進行分析。
- (b) "散文寫作應該是一種精神發現,在生活的角落和歷史的瞬間裏面, 去發掘其所蘊含的但常被人忽視的精神消息。" 所學作品在何種程度上體現了上述特點?請比較。

詩歌

2. 任選一題

- (a) "情因詩而高貴,詩因情而流傳。" 就詩歌寫作和情感表達的關係,試對所學作品作一比較分析。
- (b) "詩的生命力和魅力在於它的哲學性,這種特性應表現到語言上。" 圍繞上述觀點,試對所選作品的語言特點作一比較分析。

戲劇

3. 任選一題

- (a) "如果戲劇不能集中地反映生活,就無法收到良好的戲劇效果。" 結合所學作品,請你談談對戲劇文學這一特徵的看法。
- (b) "優秀的劇本都能做到:破題短,結尾快,情節發展迅速。" 所選劇作在何種程度上體現了這一戲劇規律?

長篇小說

4. 任選一題

- (a) "小說如果在細節上是不真實的,那它就毫無可取了。" 就小說的細節描寫,請對所選作品進行比較分析。
- (b) "小說家的天才不是使現實復活,而是賦予可能性以生命。" 所選作家在何種程度上體現了這種創作能力?請比較。

中短篇小說集

5. 任選一題

- (a) "優秀的小說常視角獨特。作家提出了問題,並迎擊問題展開情節敍述和細節鋪陳,使作品別有一番境界。" 就小說的視角選擇及其效果,請對所選作品進行比較分析。
- (b) "一篇小說的人物和情節可能是虛構的,但其時代背景和情感卻是真實的。"

就小說的虛構性和真實性的關係問題, 請對所選作品進行比較分析。

6. 任選 - 題

- (a) "一個作家如果真的要對現實說話,他應該超越于現實之上,把自己 對現實的看法和對生活的理解轉為一種審美的東西。" 所選作家在其作品中是如何體現這一特點的?請比較。
- (b) "作家是靈魂的獵者。他不僅要對人的命運進行描述,還要對其加以解讀,好讓生命的真相和意義從中浮現,供讀者窺視。" 所選作家在其作品中如何對人的命運進行解讀?效果怎樣?
- (c) "要想讓自己的寫作達到激動人心或栩栩如生的審美效果,作家必須對一些大眾共識性的經驗進行自身獨特的思考。" 結合所學作品,請你談談對上述觀點的看法。
- (d) "文學創作除了文學的情感抒發功能滿足人的表達欲望之外,還使 這種情感抒發的手段充滿無限的可能性,讓作家去選擇探索。" 所選作家在情感的抒發上運用了哪些表現手段?請比較。